



Instructions de montage volant bimasse LuK 415 0059 10

Constructeurs :

Audi, Ford, Seat, Škoda, VW

Modèles :

- Audi :** A3 (8L1)
- Ford :** Galaxy (WGR)
- Seat :** Alhambra (7V8, 7V9),
Cordoba (6L2), Ibiza IV (6L1),
Leon (1M1), Toledo II (1M2),
Leon (1P)
- Škoda :** Fabia RS (6Y2),
Octavia (1U2, 1U5)
- VW :** Bora (1J2, 1J6),
Golf IV (1J1, 1J5), Polo (9N_),
Sharan (7M8, 7M9, 7M6)

Moteur : 1.9 TDI, 2.0 TDI

Réf. LuK: 415 0059 10

Réf. OE : 038 105 266 AG



Image 1 : Volant bimasse LuK 415 0059 10 avec palier lisse

Les véhicules cités plus haut peuvent être équipés d'un volant bimasse LuK ou Sachs. Ces deux volants bimasse se distinguent l'un de l'autre par leur conception mais ils ne sont pas évidents à différencier.

Le volant bimasse LuK possède entre autres un palier lisse résistant à l'usure (voir image 1).

De ce fait, le jeu de basculement de la masse secondaire (voir image 2) est plus important que sur le volant moteur bimasse Sachs.

Ce jeu de basculement tout à fait perceptible ne constitue en rien un défaut.

Par conséquent, le volant bimasse LuK peut être monté sans restriction sur tous les véhicules indiqués dans les catalogues.

S'il est nécessaire de procéder au remplacement de l'embrayage, sans toutefois changer le volant moteur, il est utile de connaître le type de volant moteur monté avant de procéder à la dépose de la boîte de vitesses.

Vous pourrez commander le RepSet® LuK à l'aide des informations fournies précédemment.

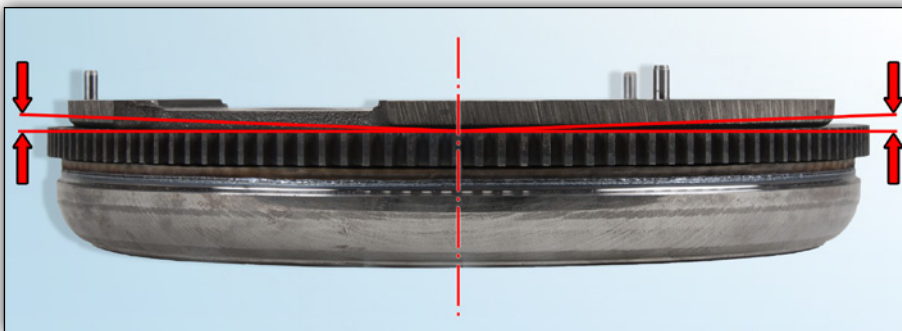


Image 2 : Le jeu de basculement de la masse secondaire n'est pas un défaut

Remarque :

Il est en général possible de convertir le volant bimasse Sachs en version LuK. Cependant, l'embrayage LuK correspondant **doit** être également monté.



Instructions de montage volant bimasse LuK 415 0059 10

Les points de distinction des deux volants bimasse sont visibles sur les images 4 à 7. Lorsque ces derniers sont montés, il est possible de voir les caractéristiques distinctes à travers le hublot (trappe de visite) de la cloche d'embrayage (voir image 3).



Image 3 : Une fois le couvercle retiré, on peut apercevoir les points de distinction.

On reconnaît le volant bimasse LuK à la rainure périphérique dans la masse primaire qui n'est pas présente sur le volant bimasse Sachs (voir images 6 et 7).

Les kits d'embrayage possible pour les deux types de volants bimasse :

Volant bimasse	RepSet® LuK
LuK	624 3034 09
	624 3034 33
	624 3034 34
Sachs	624 3050 09
	624 3050 33

S'il est fait mention des références des pièces de rechange du constructeur, ce n'est qu'à titre comparatif.



Image 4 : Côté boîte de vitesses du volant bimasse LuK



Image 5 : Côté boîte de vitesses du volant bimasse Sachs



Image 6 : Côté moteur avec rainure périphérique sur le volant bimasse LuK



Image 7 : Côté moteur sans rainure sur le volant bimasse Sachs

Vous trouverez les pièces de rechange LuK correspondantes dans notre catalogue en ligne à l'adresse www.Schaeffler-Aftermarket.com ou sur RepXpert à l'adresse www.RepXpert.com.

Version 02.2011 (remplace 02.2009)
LuK 0014

Sous réserve de modifications techniques
© 2011 Schaeffler Automotive Aftermarket

Pour plus d'informations :

Téléphone : 01.40.92.34.04 ou 01.40.92.34.05 ou 01.40.92.34.06

Fax : 01.40.92.16.15

www.Schaeffler-Aftermarket.com

